



**DNK - VIGTIGT!** Sluk altid for strømmen, før installationen påbegyndes. I nogle lande må elektriske installationer kun udføres af en uddannet elektriker. Få oplysninger hos de relevante myndigheder.

**SWE - VIKTIGT!** Stäng alltid av strömmen innan installationen påbörjas. I vissa länder får elektrisk installation endast utföras av auktoriserad elektriker. Kontakta din lokala myndighet för råd.

**NOR - VIKTIG!** Elektriske installasjoner skal utføres av elektriker. Steng av strømtilførselen til strømkretsen med riktig sikring før installasjonsarbeidet påbegynnes.

**ISL - MIKLIVÆGT!** Sláði rafmagnió úr áður en uppsetning hefst. Í sumum löndum þarf uppsetning að vera framkvæmd af löggiltum rafvirkja. Leitið ráða hjá rafvirkja varðandi uppsetninguna.

**NLD - BELANGRIJK!** Schakel de stroom altijd uit voordat met de installatie wordt begonnen. In sommige landen mogen elektrische installaties alleen worden uitgevoerd door een bevoegd elektricien. Neem daarom contact op met de plaatselijke overheid voor advies.

**FRA - ATTENTION!** Toujours couper l'alimentation au panneau principal avant de procéder à l'installation. Dans certains pays, l'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. Pour en savoir plus, contactez les autorités locales compétentes en la matière.

**DEU - WICHTIG!** Vor der Installation den Strom abschalten. In einigen Ländern dürfen Elektroinstallationen nur von autorisierten Elektrofachleuten ausgeführt werden. Im Zweifelsfall die örtlichen Behörden ansprechen.

**GBR - IMPORTANT!** Always shut off power to the circuit before starting installation work. In some countries electrical installation work may only be carried out by a authorized electrical contractor. Contact your local electricity authority for advice.

**ESP - IMPORTANTE!** Desconecta siempre el interruptor general de la electricidad antes de iniciar cualquier trabajo de instalación. En algunos países, la instalación eléctrica sólo puede realizarla un electricista profesional. Ponte en contacto con las autoridades locales para saber cuál es tu caso.

**PRT - IMPORTANTE!** Desligue sempre a corrente eléctrica antes de começar um trabalho de instalação. Em alguns países os trabalhos de instalação eléctrica só podem ser realizados por um electricista autorizado. Contacte a sua autoridade local de electricidade para aconselhamento.

**ITA - IMPORTANTE!** Togli sempre tensione al circuito prima di iniziare l'installazione. In alcune nazioni l'installazione elettrica può essere effettuata solo da un elettricista autorizzato. Per maggiori informazioni, contatta l'autorità locale per l'energia elettrica.

**FIN - TÄRKEÄ!** Katkaise aina virta pääkatkaisimesta ennen asennuksen aloittamista. Joissakin maissa asennuksen saa tehdä ainoastaan ammattitaitoinen sähköasentaja. Ota selvää paikallisista määräyksistä.

**POL - WAŻNE!** Przed rozpoczęciem instalacji odłącz zasilanie. W niektórych państwach instalacje elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków. Skontaktuj się z odpowiednimi instytucjami, aby uzyskać poradę.

**HRV - VAŽNO!** Uvijek isključite napajanje prije početka instaliranja. U nekim zemljama, električne instalacije smije vršiti samo ovlašteni električar. Za savjet, kontaktirajte svog lokalnog ovlaštenog električara.

**EST - OLULINE!** Lülitage vooluvõrgu toide alati välja enne paigaldamistöö alustamist. Mõnedes riikides võib elektriseadmestiku paigaldamist teostada ainult elektritööde volitatud töövõtja. Pöörduge nõu saamiseks kohaliku elektriameeti poole.

**LVA - SVARĪGI!** Vienmēr izslēdziet elektropadevi, pirms sākat veikt montāžas darbus. Atsevišķās valstīs elektromontāžu drīkst veikt tikai pilnvarots elektromontāžas darbuņēmējs. Neskaidrību gadījumā sazinieties ar savu vietējo elektroapgādes iestādi.

**LTU - SVARBU!** Prieš pradėdami elektros instaliacijos darbus, visada išjunkite elektros energiją. Kai kuriose šalyse elektros instaliacijos darbus gali atlikti tik leidimą tam turintis elektrikas. Kreipkitės į atitinkamas institucijas ir pasitikrinkite.

**SVK - Dôležitá!** Pred inštaláciou vždy odpojte zo siete. Zistite si, či nepatríte medzi tie krajiny, kde inštaláciu môže uskutočniť výlučne elektrikár. O radu požiadaťte vašu lokálnu autoritu.

**HUN - FONTOS!** Minden esetben kapcsold le az áramot mielőtt elkezded a munkát. Néhány országban elektromos installációt kizárólag szakember végezhet. Ezzel kapcsolban érdeklődj elektromos szolgáltatódnál.

**ROM - ATENȚIE!** Opriți întotdeauna alimentarea cu curent electric înainte de a începe lucrările de instalare. În unele țări, operațiunile de instalare pot fi efectuate numai de către un instalator autorizat. Pentru mai multe informații, contactați autoritatea locală care gestionează energia electrică.

**CZE - DŮLEŽITÉ!** Před instalací vždy odpojte ze sítě. V některých zemích může instalaci provést pouze kvalifikovaný elektrikář. Kontaktujte o radu nejbližšího elektrikáře.

**SVN - POMEMBNO!** Pred začetkom dela vedno izklopite električno napajanje. V nekaterih državah sme električno napajavo napeljevati le pooblaščenji električar. Za nasvet se obrnite na najbližji pooblaščenji servis.

**GRC - ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!** Πριν από την έναρξη της εργασίας εγκατάστασης, να διακόψετε πάντα την παροχή ρεύματος από τον γενικό διακόπτη. Σε μερικές χώρες, οι ηλεκτρολογικές εργασίες θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από ένα εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο. Για πληροφορίες, επικοινωνήστε με την εταιρία ηλεκτρισμού της περιοχής σας.

**TUR - ÖNEMLİ!** Kurulumu başlamadan önce her zaman elektrik devresini kapatınız. Bazı ülkelerde elektrik kurulum işlemleri sadece yetkili elektrik teknikerleri tarafından yapılmaktadır. Size en yakın yerel elektrik idaresi ile temas kurarak bu konuda bilgi alabilirsiniz.

**BGR - ВАЖНО!** Винаги изключвайте електрозахранването във веригата, преди да извършвате работа по инсталацията. В някои страни работа по електрическите инсталации може да се извършва единствено от оторизиран електротехник. За препоръка се обърнете към местната електрическа компания.

**SRB - BITNO!** Uvek isključite struju pre nego što počnete s intaliranjem. U pojedinim državama elektro-instalacije mogu da postave samo osobe s ovlašćenjem. Obratite se lokalnoj elektro-distribuciji za savet.

**RUS - ВНИМАНИЕ!** Перед установкой всегда отключайте электропитание. В некоторых странах электроустановка должна производиться только квалифицированным электриком. Обратитесь за консультацией в соответствующие местные инстанции.

بيئيرتلى لاماع دىب لىق قىرائلى نىع رايئىلى لىصىف لىع امىئاد صىرعا ماه قىبىر عىلى ابىرطىلى قطنىاب قىئى ابىرطىلى لىع اىراج ا بىئى لىق شائى لاماع اىراج ا بىئى لىق لىع صىرعا بىف قىرائى سالىق قىئى لىع ا بىرطىلى قىئى بىب لىصىفا بىق دىب عىلى بىا بىا



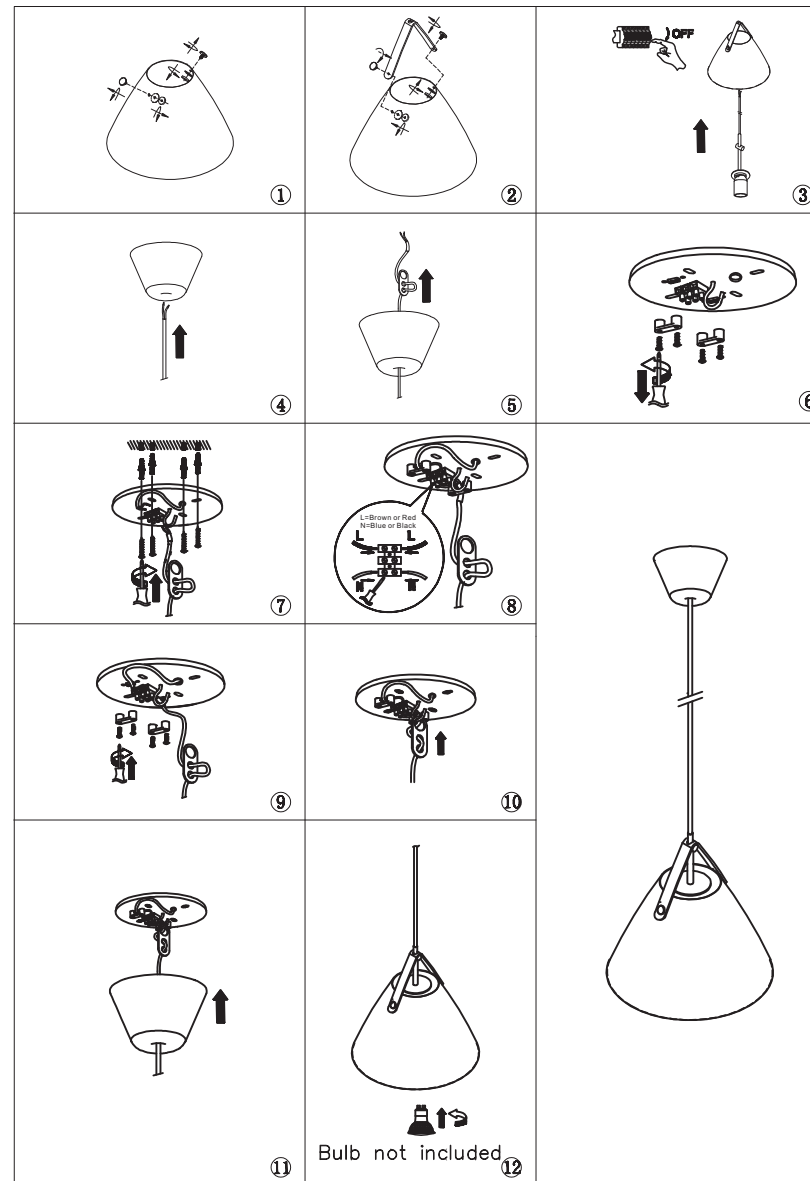
www.dftp.dk

Nordlux A/S · Østre Havnegade 34 · DK-9000 Aalborg

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage



nordlux



Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Dessin: 8430

STRAP





prikupljanje i recikliranje otpada te vrste. Predavanjem ovih proizvoda na ispravnu reciklažu sprečavate nepotrebno zagađivanje prirode i životne sredine i štítite zdravlje ljudi. Za više informacija o ispravnom odlaganju obratite se lokalnoj kancelariji, službi za uklanjanje kućnog otpada ili prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.

**RUS** - Утилизация отслужившего оборудования частными домашними хозяйствами в Европейском Союзе. Этот символ означает, что данное изделие нельзя выбрасывать вместе с другими хозяйственными отходами. Электрическое и электронное оборудование содержит вещества, которые при неправильной утилизации могут нанести вред окружающей среде и здоровью людей. Вы должны передать отходы на специализированный пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования. Передавая отходы для правильной переработки, вы помогаете защитить здоровье людей и снизить нагрузку, создаваемую этими отходами на природу и окружающую нас среду. Более подробную информацию о правильной утилизации вы можете получить в городской администрации, службе по вывозу и утилизации отходов или в магазине, где вы купили это изделие.

لإعداد فصاخلا لزانملا يف بدختسملما فطساوب تادعبلما تايافن نم صلخستلا عم جتنملا اذه نم صلخستلا مدع بجي هنا ولأ زمجلا اذه ريشي .يجوروال ااحتالا داوم ىلع فينورتلكلالا او فيئابرطقلا تادعبلما يوتحت .يزخالا فيلزنجلا تايافنلا لكشرب ارييودت تاداع بعثي مل اذا فييبلا واسنالا ؤحص ىلع اررض ببسبت دق عيمجت فطقن ىلأ تاجتنملا ميبست فيلووسم بلقشاع ىلع عقيوي .حيحص ميبست دنع ،فينورتلكلالا او فيئابرطقلا تادعبلما تايافن ريودت تاداعال فصصم عم مده عم ىلع دعاست لكذب لئاف ،حيحص لكشرب ارييودت تاداع بعثيل تاجتنملا دعاستو ،عاد نود فييبلا ىلع وعي بطلما ىلع يبلسملا ريشاتلا نم تاجتنملا نم ؤحيصلما صلختلا تقيرط لوح تامولعمل نم ديملم .ناسنالا ؤحص فيامح ىلع تايافنلا نم صلخستلا فدهع وأ يلخملما قنيوملا بتلكبب لاصتالا يجزي ،جتنملا جتنملا اذه نم تيوتشرا يذلا رجتملا وأ فيلزنجلا



**DNK** - Z-tilslutning: Lampens tilslutningsledning kan ikke udskiftes og lampen skal kasseres hvis ledningen beskadiges.

**SWE** - Z-anslutning: Lampans anslutningsledning kan inte skiftas ut och lampan skall kasseras om ledningen skadas.

**NOR** - Z-tilslutning: Lampens tilslutningsledning kan ikke utskiftes og lampen skal kasseres hvis ledningen beskadiges.

**ISL** – Z-tenging: Ekki er hægt að skipta um tengisnúru ljóssins og farga verður ljósinu ef snúran skemmist.

**NLD** - Z-aansluiting: De aansluitsoer kan niet vervangen worden en het armatuur moet bij beschadiging hiervan verwijderd worden.

**FRA** - Connexion Z: Le câble de raccordement de la lampe ne peut être remplacé et on doit se débarrasser de la lampe si celui-ci est endommagé.

**DEU** - Z-Anschluss: Die Anschlussleitung der Lampe kann nicht ersätzt werden, weshalb die Lampe entsorgt werden muss.

**GBR** - Z-connection: the wire cannot be replaced if damaged, and the lamp must be discarded.

**ESP** - Z-conexión: El cable de conexión de la lámpara no puede ser sustituido y hay que desecher la lámpara si el cable esta dañado.

**PRT** - Conexão-Z: O fio não pode ser substituído se houver danos, e a lâmpada deverá ser descartada.

**ITA** - Collegamento Z:- Il cavo di collegamento della lampada

**FIN** - Z-liitos: valaisimen johtoa ei voi vaihtaa ja valaisin pitää hävittää.

**POL** - Z- podłączenie: przewód nie może być wymieniony w przypadku uszkodzenia i lampę należy skasować.

**HRV** - Z-spoj: Vodič se ne može zamijeniti ako je oštećen i morat će se baciti cijela svjetiljka.

**ESP** - Z-ühendus: juhett ei ole selle vigastuse korral võimalik asendada, valgustist tuleb loobuda.

**LVA** - Z.- pievienošana: Ja lampas pievienošanas vads ir bojāts, to nav iespējams aizstāt un lampu vairs nevar tālāk izmantot.

**LTU** - Z- prijungimas: Lempos sujungiamasis laidas negali būti pakeičiamas ir lempa turi būti išmetama, jei pažeistas laidas.

**SVK** - Z-spoj: Drôt sa v prípade poškodenia nemôže vymeniť a lampu musí byť vyradená.

**HUN** - Z-csatlakozás: sérülés esetén a vezeték nem cserélhető ki, a lámpát el kell dobni.

**ROM** - Legatura Z: Daca cablul este distrus acesta nu poate fi înlocuit, iar lampa va trebui casata.

**CZE** - Z-připojení: vodič svítidla nelze vyměnit a proto při poškození vodiče je nutné svítidlo vyřadit.

**SVN** - Z-priključek: poškodovanega vodnika ni možno zamenjati, zato je treba svetilko zavreči.

**GRB** - Σύνδεση-Z: Το καλώδιο σύνδεσης του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί, και το φωτιστικό πρέπει να κριθεί ακατάλληλο, αν προζενηθεί ζημιά στο καλώδιο.

**TUR** - Z – Bağlantısı: Lambanın eklem ve montaj yapılıcağı kablo çok zarar görmüşse bu kablo yenilenemez. Lamba atılmalıdır.

**BGR** - Z-свързване: Свързващите проводници на лампата не могат да се сменят затова лампата трябва да се бракува при повреда на някой от проводниците.

**SRB** – Z-prikliučak: žica ne može da se zameni ako je oštećena, i lampa mora da se bací.

**RUS** - Z-соединение: при повреждении провода он не может быть заменен и светильник следует выбросить.

بجی یلئاتلابو جابصملا لىصوت لئلس لىدبیت نلمدی ال : دز 3 لاصریا وأ ظنبر .اررضتم لئلسلا ناك اذا جابصملا فالاتا